

Lacchiarella, 27 aprile 2014

Spett.le

**Ministero Affari Esteri
D.G.C.S uff. VII
Piazzale della Farnesina 1
00194 Roma**

**Relazione annuale sulle attività svolte
nell'anno 2013, necessaria ai fini del
mantenimento del riconoscimento di
idoneità dell'ONG VISPE ad operare
nel campo della cooperazione con i
paesi in via di sviluppo ai sensi
dell'art. 28 della legge n. 49/1987**

Parte I Informazioni generali

Provvedimento di riconoscimento:	<ul style="list-style-type: none"> • Idoneità D.M. 196/0038 del 02.02.1978 riconfermata con D.M. 1988/128/004187/2D del 14.09.1988 ai sensi dell'art. 28 della legge n. 49/87 • Idoneità D.M. 2001/337/000652/4 del 09.02.2001
Acronimo e denominazione:	VISPE - Volontari Italiani Solidarietà Paesi Emergenti
Sede legale:	via della Chiesa 3 - 20084 Lacchiarella (Mi)
Sede operativa:	via Vittorio Veneto 24 - 20080 Zibido San Giacomo (Mi)
Altre sedi:	Burundi, Brasile, Nepal
Codice fiscale:	80113990156
Tel.	02/90096317
Fax	02/90091607
Sito	www.vispe.it
Mail	info@vispe.it - vispe@vispe.it
Rappr.legale	Agostino Fedeli
Soci:	112
Personale in servizio	13 di cui 3 con contratto a termo indeterminato, 7 con contratto a progetto, 3 con contratto di volontariato
Appartenenze:	Focsiv, CoLomba - COoperazione LOMBardia, Redazione Volontari per lo Sviluppo

Parte II: Elementi principali di bilancio relativo all'anno cui la relazione fa riferimento

VOCE DI BILANCIO	VALORE		
	Anno 2013	Anno 2012	Anno "2011"
Proventi totali/ Ricavi (o voce analoga)	2.219.860	2.493.871	2.125.759
- di cui, provenienti da enti pubblici, anche sovranazionali (in valore ed in percentuale)	17.313 (0.77%)	22.357 (0.89%)	115.699 (5%)
- di cui, provenienti da soggetti diversi da enti pubblici (in valore ed in percentuale)	2.202.547 (99.23%)	2.471.514 (99.11%)	2.010.060 (95%)
Attività nette	5.303.460	4.521.714	6.451.905
Patrimonio netto	1.709.287	677.232	3.883.309
Risultato netto della gestione (avanzo/disavanzo)	49.577	-6.077	- 409.765
Progetti realizzati (indicare il numero)	12	13	19
Progetti realizzati (indicare il valore)	1.752.133	1.873.043	1.972.240
Modalità di riconciliazione (del costo sostenuto per i progetti realizzati) con il bilancio	<p>Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.445.442+ Servizi 22.682+ Costi del personale 284.009= TOTALE 1.752.133</p>	<p>Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.476.844+ Servizi 292.126+ Costi del personale 104.073= TOTALE 1.873.043</p>	<p>Progetti realizzati: il valore è dato dal totale degli oneri sostenuti sui progetti indicati in bilancio nella voce "ONERI punto 1 Attività tipiche - Oneri progetti": Acquisti 1.704.595+ Servizi 120.632+ Costi del personale 147.013= TOTALE 1.972.240</p>

Parte III	Informazioni relative al funzionamento dell'ONG
------------------	--

Data assemblea ordinaria	27 aprile 2014
Data approvazione bilancio	27 aprile 2014
Presenza di relazione del revisore (specificare se la relazione è conforme al documento del CNDCEC, come richiesto al paragrafo 4.8 del vademecum)	La relazione è conforme al documento CNDCEC
Presenza di rilievi nella relazione del revisore (in tal caso allegare la relazione del revisore, i bilanci e la dichiarazione dei redditi)	Non ci sono rilievi nella relazione
Ultima dichiarazione dei redditi presentata (specificare modello e data di presentazione)	UNICO 2013 ENC - 27/09/2013

Note (eventuali)

Parte IV attività generale svolta nel periodo di riferimento

ATTIVITA' ESTERO

➤ **Attività:** PROGETTO AGRICOLO PER LA SICUREZZA ALIMENTARE DI MASABO - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Provincia di Karuzi
- Comune di Bugenyuzi
- Parrocchia di Bugenyuzi
- Union des Coopératives de Mutoyi- Burundi

Fonti di finanziamento :

- Coldiretti
- Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi, zona di Masabo (provincia di Karuzi)
Beneficiari: 150 famiglie
- **attività completata o in corso:** concluso (periodo di riferimento: 01/02/2012-31/07/2013)
- **obiettivi:**
Obiettivo generale:
✓ incanalare i beneficiari in un processo di sviluppo che gli permetta di uscire dalla strada delle dipendenza alimentare e dell'aiuto permanente delle organizzazioni internazionali affinché raggiungano una loro piena autonomia alimentare e di

conseguenza sociale-economica.

Obbiettivi specifici:

- ✓ dal punto di vista nutrizionale: i beneficiari potranno contare su una gamma d'alimenti prodotti sui loro terreni in quantità sufficiente e duratura poiché avranno appreso l'applicazione scaglionata delle coltivazioni soprattutto di patate dolci e manioca che gli consentirà di poter disporre di tuberi tutto l'anno.
 - ✓ Dal punto di vista tecnico: i beneficiari avranno appreso nuove tecniche di coltivazione e la praticità nella rotazione delle coltivazioni, tecnica indispensabile per poter sfruttare al meglio piccoli appezzamenti di terra; inoltre saranno in grado di far fronte all'erosione dei terreni.
 - ✓ Dal punto di vista economico: vendendo il surplus dei prodotti non consumati potranno beneficiare di liquidità per l'acquisto di altri prodotti a loro necessari (sapone, sale, vestiti, olio, ecc).
 - ✓ Dal punto di vista sociale: il ruolo della donna sarà gratificato in quanto, per cultura del posto, è lei a sostenere il peso della famiglia sia a livello familiare che agricolo.
- **Descrizione delle attività:**
 - ✓ Coltivazione di 150 ha di terreno di proprietà dei beneficiari attraverso la fornitura di attrezzature e prodotti agricoli di qualità
 - ✓ Animazione dei beneficiari
 - ✓ Formazione dei beneficiari sulla rotazione delle coltivazioni, il trattamento e conservazione di sementi, la lotta antierosione
 - ✓ Attività di lotta antierosione
 - ✓ Divulgazione di allevamenti di ruminanti
 - **Risultati ottenuti:**
 - ✓ Miglioramento del Ph dei terreni attraverso l'apporto di calce agricola
 - ✓ Coltivazioni diversificate sui terreni dei beneficiari
 - ✓ Espansione della presenza di ruminanti sul territorio
 - ✓ Terreni messi in sicurezza dall'erosione
 - ✓ Beneficiari preparati sulle buone pratiche agricole

➤ **Attività:** RISTRUTTURAZIONE PARZIALE PER L'ADEGUAMENTO DIMENSIONALE E FUNZIONALE DI ALCUNI SERVIZI ESSENZIALI DELL'OSPEDALE DI MUTOYI - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia di Mutoyi
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Fratelli dei Poveri
- Union des Coopératives de Mutoyi
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire

Fonti di finanziamento :

- Francescani - Sacro Cuore convento di Assisi
- Fondi propri
- Sestero onlus di Varese (donazione attrezzatura)
- Istituto Clinico Humanitas di Rozzano (Mi) (donazione attrezzatura)

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugendana, zona di Mutoyi (provincia di Gitega)
Beneficiari: 200.000 persone (bacino utenza stimato dell'ospedale)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
Generale:

- ✓ Migliorare il servizio dell'ospedale adeguando le costruzioni, la disposizione dei locali e l'attrezzatura di alcuni settori e servizi essenziali

Specifici:

- ✓ Miglioramento qualità dei servizi attraverso la ristrutturazione e costruzione in sedime di edifici esistenti e la redistribuzione degli spazi
 - ✓ Raggruppamento di tutti i servizi essenziali in un unico padiglione accessibile sia agli ammalati residenti che agli ambulatoriali
 - ✓ Realizzazione di uno spazio polivalente a disposizione del personale
- **Descrizione delle attività:**
 - ✓ Conclusione prima costruzione
 - ✓ Installazione idraulica e allestimento impianto elettrico
 - ✓ Acquisto dell'arredamento necessario
 - ✓ Dislocamento graduale dei servizi attualmente presenti nella struttura riguardante la seconda costruzione: laboratorio, radiologia, fisioterapia, produzione soluzioni iniettabili
 - ✓ Inizio attività nella nuova struttura dei seguenti servizi: ambulatorio medico, Councelling (depistaggio dei malati di aids), gastroscopia, ecografia, farmacie, centro di sanità.
 - ✓ Pannellatura in piombo isolato del locale RX
 - ✓ Inizio seconda costruzione
 - **Risultati ottenuti:**
 - ✓ Laboratorio di analisi funzionante in nuova sede con nuove apparecchiature
 - ✓ Servizio di councelling in funzione in nuova sede
 - ✓ Servizio di radiologia in funzione in nuova sede con vecchia strumentazione (salvo l'amplificatore di brillantezza che è stato ricevuto e messo in uso). La nuova strumentazione è arrivata e in attesa di una missione di tecnici per l'installazione e avviamento.
 - ✓ Fisioterapia in nuova sede in attesa di ricevere la nuova attrezzatura in viaggio per il Burundi.
 - ✓ Ambulatori medici funzionanti in nuova sede
 - ✓ Gastroscopia e ecografia funzionanti in nuova sede
 - ✓ Farmacie funzionanti in nuova sede
 - ✓ Produzione di soluzioni iniettabili funzionanti in nuova sede

➤ **Attività:** COOPERAZIONE COI CENTRI DI SVILUPPO DI MUTOYI, BUGENYUZI E BUJUMBURA - **ITALIA - BURUNDI**



Collaborazioni:

- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Madonna della Fontana
- Fondazione Amici dei Poveri

Fonti di finanziamento :

- Somme percepite in virtù del beneficio del “5 per 1000 dell’Irpef” - anno finanziario 2010
- fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Centri di sviluppo di Mutoyi, Bugenyuzi e Bujumbura
Beneficiari:
beneficiari progetti Vispe in Burundi
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
supportare i diversi settori di attività sociali e di sviluppo in corso nel Paese attraverso l’approvvigionamento, in Europa, di quanto necessario e non reperibile (considerando il rapporto qualità/prezzo) sul posto.
- **Descrizione delle attività:**
 - Acquisto generi necessari per la realizzazione di nuove iniziative ed il proseguimento di quelle in corso
 - Recupero sul territorio nazionale di generi vari, attrezzature e macchinari usati, loro rigenerazione e confezionamento
 - Confezionamento e stoccaggio di tutto il materiale in appositi container
 -

- Spedizione dei container via nave dalla sede operativa Italia alla sede operativa in Burundi

- **Risultati ottenuti:**

Settore	tipo trasporto	Quantità kg	Valore Euro
Artigianale, attività produttive e commerciali	container	26.861	136.009,00
Agricoltura – allevamento	container	5.739	36.251,00
Habitat, infrastrutture e gestione macchinari e automezzi	container	66.389	123.600,00
sanità	container	25.676	107.051,00
sanità	aerea	965	15.112,00
Aiuto umanitario e sviluppo	container	97.000	104.185,00
Scolarizzazione e formazione	container	7.908	14.650,00
totale merce		230.538	536.858,00
<i>costo trasporto terra (ivi compresi i container vuoti)</i>			<i>144.820,00</i>
<i>costo trasporto aerea</i>			<i>3.828,00</i>
Costo totale euro			685.506,00

➤ **Attività:** PROGETTO FONDAZIONE PROVINCIA DI LECCO - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- UNI.CO.MU Union des Coopératives de Mutoyi

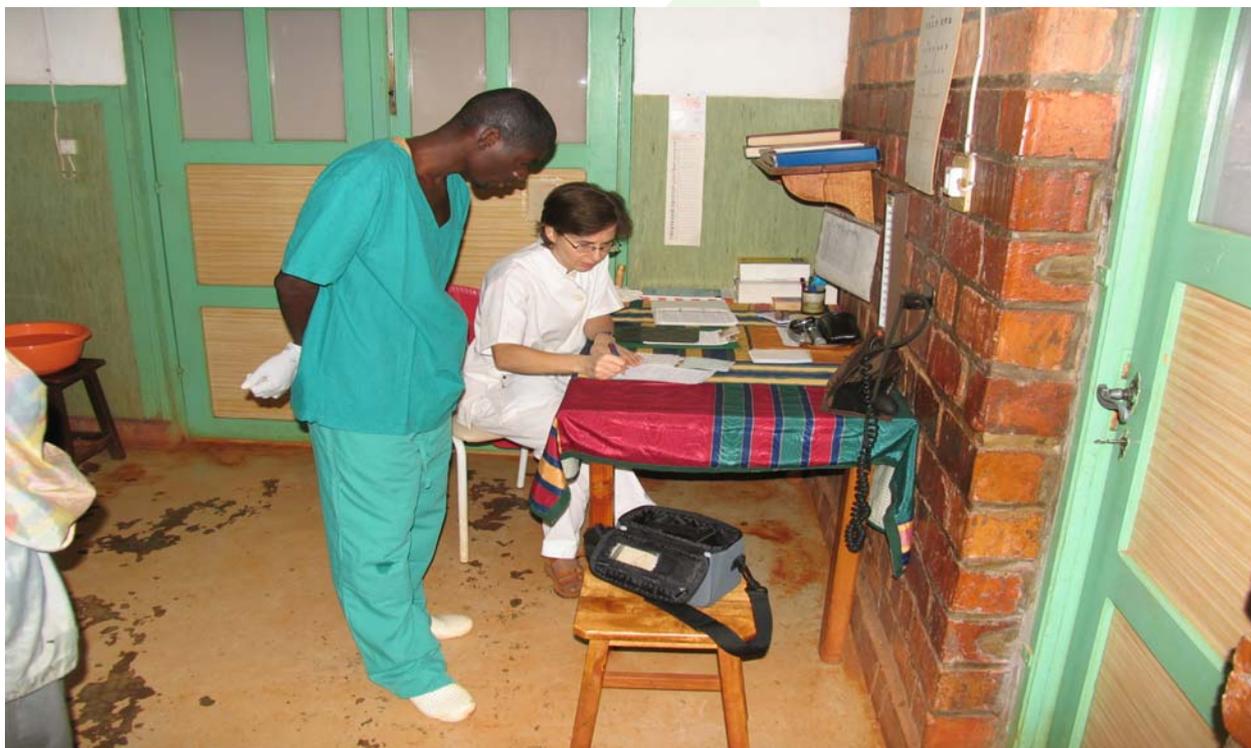
Fonti di finanziamento :

Fondazione della Provincia di Lecco

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi (prov. Karuzi), Bujumbura, quartiere di Kigobe
Beneficiari: popolazione dei due comuni
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
sostegno all'attività di due caseifici
- **Descrizione delle attività:**
Acquisto ed invio in Burundi di attrezzature necessarie per la lavorazione dei formaggi.
- **Risultati ottenuti:**
diversi tipi di formaggi di qualità vengono regolarmente prodotti e venduti sul territorio burundese.

➤ **Attività:** APPOGGIO TECNICO E GESTIONE ALL'OSPEDALE DI MUTOYI - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Parrocchia di Mutoyi
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Ministero della Sanità del Burundi
- Università di Verona
- Zeropiù onlus, Varese
- Sestero onlus
- Programma Alimentare Mondiale
- Ospedale di Desio e Vimercate
- Ospedale di Feltre - servizio ginecologia e ostetricia
- Parrocchia di S.Maria Segreta (Mi)
- Associazione Melonera
- Parrocchia del Carmine di Pavia

Fonti di finanziamento :

- Raccolta fondi Sostegno a Distanza
- Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugendana, località Mutoyi (provincia di Gitega)
Beneficiari: 200.000 persone (bacino utenza stimato dell'ospedale)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
garantire ad ogni persona della zona salute e cure mediche adeguate al di là delle loro disponibilità finanziarie, attraverso il lavoro professionale di personale sanitario adeguatamente formato ed aggiornato.
- **Descrizione delle attività:**
 - Attività sanitaria e cura dei pazienti nei diversi reparti dell'ospedale di Mutoyi

- Attività di formazione continua del personale sanitario locale attraverso la presenza continuativa di un medico espatriato e brevi missioni di medici italiani

- Attività formativa di personale medico italiano attraverso una Convenzione siglata con l'Università di Verona, la Regione Veneto, l'Azienda ospedaliero-universitaria integrata di Verona e Medici Senza Frontiera nell'ambito del Master universitario di II livello in "Chirurgia Tropicale e delle Emergenze umanitarie".
- gestione del personale dell'ospedale
- reperimento di medicinali e materiale sanitario
- acquisto di incubatrici per il reparto di neonatologia grazie al contributo dell'associazione Zeropiù di Varese e alle iniziative di raccolta fondi della parrocchia di S.Maria Segreta di Milano e dell'associazione Melonera di Omate di Agrate B.za (MB).
- Raccolta fondi attraverso la vendita del libro "*Jambo muganga - lettere dalla Missione di Mutoyi (Burundi)*" a cura della Parrocchia del Carmine di Pavia. Il libretto raccoglie delle lettere che la dottoressa Paola Caravaggi, medico volontario all'ospedale di Mutoyi dal giugno 2005, ha scritto in questi anni dalla Missione di Mutoyi. Il ricavato è destinato all'acquisto di un apparecchio radiologico.
- Iniziativa dell'associazione Melonera che attraverso la vendita di ovetto pasquali ha contribuito all'acquisto di un apparecchio radiologico.

- **Risultati ottenuti:**
 - Medicina preventiva:**
 - Consultazioni sorveglianza crescita infantile in 4 Centri di Santé (Buhoro, Cishwa, Kivuvu, Mutoyi) n. 11.017
 - Vaccinazioni bambini eseguite n.16.285
 - Consultazioni prenatale n. 8.917. quest'attività ha riguardato anche l'aspetto formativo sui seguenti argomenti: igiene del corpo e dell'abbigliamento, la costituzione della donna in gravidanza, problemi e rischi durante la gravidanza, pianificazione familiare, malattie sessualmente trasmissibili e Aids, anatomia e fisiologia degli apparati genitali dell'uomo e della donna, malaria, alimentazione.
 - Vaccinazioni antitetanica donne in gravidanza n. 3.333
 - Policlinico:**
 - Consultazioni esterne n. 133.572 (media giorno n.444) di cui 93.773 nuovi casi.
 - Consultazioni da parte del medico n. 21.619 (medicina interna n.7.986, chirurgia n.3.998, pediatria n.5.685, ginecologia n. 3.950)
 - Day Hospital: n.4.168 (2.164 maschi, 2.004 femmine) di cui in seguito ospedalizzati n. 752
 - Estrazioni dentarie n. 4.936 (n.1.663 maschi, n.3.273 femmine)
 - Attività di radiologia scheletrica n. 1.660, radiologia toracica n. 1.135
 - Ecografie eseguite in ostetricia n. 2.618, ginecologia n. 640, addome n. 617, altro n. 255
 - Gastroscopie eseguite n. 109
 - Cura di piaghe e scottature n. 36.837
 - Traumi curati n. 2.260 con 800 gessi eseguiti
 - Esami di laboratorio eseguiti n. 67.356
 - Trasfusioni eseguite n. 1.132 (ostetricia e ginecologia n. 111, medicina interna n. 216, pediatria n. 597, chirurgia n. 35, rianimazione-urgenze n. 173)
 - Sacche di sangue raccolte tra donatori n. 2.996
 - Ospedalizzazione:**
 - In Medicina n. 1.785 pazienti (711 uomini, 1.074 donne) per un totale di 16.028 giorni d'ospedalizzazione
 - In chirurgia n. 1.001 pazienti (702 uomini, 299 donne) per un totale di 16.503 giorni di ospedalizzazione
 - Interventi chirurgici eseguiti n. 2.366
 - In ostetricia e ginecologia n. 4.670 pazienti per un totale di 33.322 giorni di ospedalizzazione
 - Nascite registrate n. 3.507, parti seguiti n. 3.395 (cesari n. 359, utilizzo di ventosa n. 48, nati prematuri n. 205)
 - In pediatria n. 4.552 pazienti (2.433 maschi, 2.119 femmine) per un totale di 32.858 giorni di ospedalizzazione

- In neonatologia n. 921 pazienti per un totale di 11.399 giorni di ospedalizzazione
- Servizi generali:**
- Il laboratorio di produzione di flebo ha preparato nel 2013 n. 45.483 flaconi di soluzione glucosata al 5 e 10%, n. 17.511 flaconi di soluzione fisiologica in confezioni da 100, 250 e 500 cc e n. 616 flaconi da 250 cc di acqua distillata
- Personale:**
- Personale sanitario impiegato n.113 unità
 - Personale di servizio impiegato n. 111 unità
 - Stage annuale effettuato da 11 medici locali
 - Attività formativa di 7 medici italiani sotto convenzione tra Vispe e l'Università di Verona.
 - Stage di n.24 infermieri provenienti da diverse strutture del paese



➤ **Attività:** APPOGGIO TECNICO E GESTIONE AL DISPENSARIO DI BUGENYUZI -
BURUNDI



Collaborazioni:

- Diocesi di Gitega (Burundi)
- Congregazione Piccole Apostole di Gesù
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Associazione Onlus Zeropiù di Varese
- Parrocchia di Bugenyuzi
- Ministero della Sanità del Burundi

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi (provincia di Karuzi) - Dispensario di Bugenyuzi
Beneficiari: 20.000 nuclei familiari (bacino utenza stimato del dispensario)
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)

- **obiettivi:**
garantire ad ogni persona della zona salute e cure mediche adeguate al di là delle loro disponibilità finanziarie, attraverso il lavoro professionale di personale sanitario adeguatamente formato ed aggiornato.

- **Descrizione delle attività:**
 - Attività sanitaria e cura dei pazienti nei diversi reparti del dispensario
 - Attività di formazione continua del personale sanitario locale attraverso la presenza continuativa di un medico espatriato e brevi missioni di medici italiani specializzati facenti parte della associazione onlus Zeropiù di Varese
 - gestione del personale del dispensario
 - reperimento e fornitura di medicinali e materiale sanitario
 - mantenimento delle strutture in generale
 - trasferimento dei malati gravi in strutture ospedaliere adeguate
 - gestione del centro nutrizionale per il recupero dei bambini mal e denutriti.

- **Risultati ottenuti:**
 - Consultazioni neonatali: n. 8.709
 - Consultazioni prenatale: n. 4.240
 - Consultazioni curative: n.70.636
 - Casi curati: n. 12.207 malaria, n. 20.649 patologie respiratorie, n. 1.608 malattie diarroiche, n. 1.820 patologie digestive, n. 1.572 malnutrizione.
 - Screening HIV n. 3.849
 - Estrazioni dentarie n. 1.789
 - Cure di piaghe n. 4.362
 - Esami di laboratorio: n. 28.876 (diagnosi malaria), n. 7.322 altri esami
 - Ecografie: n. 763
 - Ospedalizzazioni: n. 2.316 (7.405 giorni di ospedalizzazione)
 - Ospedalizzazione ostetricia-ginecologia: n. 1.547 e n. 748 altri casi (5.248 giorni di ospedalizzazione)
 - Formazione del personale: n.8 lezioni di patologia del sistema nervoso, n.2 lezioni sulle malattie mentali e dipendenze, 1 lezione di psicoterapia, n.20 lezioni sulle malattie infettive.

➤ **Attività:** PROGETTO UNA SCUOLA PER VIVERE - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Cimberio Spa
- Consorzio Varese nel Cuore - Pallacanestro Varese
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Comune di Bugenyuzi (Karuzi)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)

Fonti di finanziamento :

Fondi raccolti attraverso l'iniziativa della Cimberio spa

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Bugenyuzi (provincia di Karuzi), parrocchia di Bugenyuzi
Beneficiari: 350 scolari della scuola di Bugenyuzi
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 20/07/2013)
- **obbiettivi:**
Il progetto ha riguardato la costruzione a Bugenyuzi di una nuova scuola formata da 6 aule
- **Descrizione delle attività:**
 - Raccolta fondi in Italia attraverso le seguenti tappe organizzate dalla Cimberio spa: la Maratona di New York, eventi durante le partite della Pallacanestro Varese, l'incontro con alcune scuole varesine.
 - Costruzione della scuola fornita di uffici e servizi igienici

- Inaugurazione della scuola avvenuta il 20/7/2013 alla presenza dei vertici Cimberio spa e Vispe, delle autorità politiche e scolastiche locali.
- **Risultati ottenuti:**
 - Raccolta fondi completata ad intera copertura della spesa prevista;
 - Nonostante la cancellazione della maratona di New York dovuta alle conseguenze dell'uragano Sandy, un gruppetto di runners ha comunque legato la partecipazione alla corsa più famosa del mondo al nostro progetto donando a favore dell'iniziativa;
 - evento che ha coinvolto tutto il palazzetto di Varese in occasione della sfida che ha visto la Cimberio Varese sconfiggere Reggio Emilia. Volontari del Vispe hanno distribuito dei volantini esplicativi a tutti i tifosi.
 - incontri in alcune scuole varesine di volontari Vispe in collaborazione con giocatori della Pallacanestro Varese.
 - Produzione e distribuzione di materiale scolastico
 - Scuola in funzione



➤ **Attività:** REALIZZAZIONI NEI SETTORI INFRASTRUTTURE SCOLASTICHE, STRADE, PONTI E ACQUEDOTTI - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Comune di Bugendana (Gitega)
- Comune di Bugenyuzi (Karuzi)
- Comune di Gihogazi (Karuzi)
- Fondation pour un progrès solidaire
- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Gihogazi (Diocesi di Karuzi)

Fonti di finanziamento :

Associazione Missionaria Vellezzo Bellini E Giovenzano (Pavia) nell'ambito dell'attività di Sostegno a Distanza
Comune di Beregazzo con Figliaro con unità pastorale Beregazzo, Figliaro e Castelnuovo
Associazione Sestero Onlus
Associazione Zeropiù di Varese
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega) e di Bugenyuzi (provincia di Karuzi), Beneficiari: per settore idrico: 2.150 famiglie; per settore scuole: 4.250 studenti.
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)

- **obbiettivi:**
garantire agli alunni e studenti della zona locali idonei allo svolgimento delle attività scolastiche; garantire alle comunità locali disponibilità di acqua potabile.
- **Descrizione delle attività:**
 - Acquisto e trasporto dei materiali edili necessari
 - Costruzioni edili
 - Pagamento salari muratori
 - Arredamento delle scuole
 - Realizzazione scavi, sostituzione tubazione idraulica ed inserimento nuove linee, rifacimento e costruzione nuove fontanelle di distribuzione.
 - Sistemazione strade e ponti
 - Organizzazione marcia “piedi per terra e tanti sogni nel cuore”
- **Risultati ottenuti:**
 - Costruzione di un ufficio e di servizi igienici presso la scuola di Mutoyi
 - Contributo alla costruzione di un collegio a Buhoro attraverso il trasporto di materiale edile
 - Costruzione di una scuola primaria a Cuzo
 - Contributo alla costruzione di una scuola a Nyagisenyi attraverso il trasporto di materiale e l'acquisto di cemento per i pavimenti
 - Acquisto a trasporto di mattoni per la costruzione di un liceo a Kivuvu
 - Costruzione di una classe e di un ufficio alla scuola primaria di Mugoboka
 - Costruzione di 2 classi alla scuola primaria di Gishikanwa
 - Costruzione di 2 classi alla scuola primaria di Nyakabugu
 - Costruzione di 2 classi alla scuola primaria di Masabo
 - Rifacimento di un ponte sul fiume Ruvubu in località Kaziga
 - Potenziamento degli acquedotti in località Mutoyi, Mayanza e Kivuvu
 - Potenziamento degli acquedotti in comune di Gihogazi
 - Manutenzione strade nel comune di Bugendana per km 35
 - Incasso derivante dalle quote d'iscrizione dei partecipanti alla marcia “piedi per terra e tanti sogni nel cuore” organizzata dalla Unità Pastorale di Beregazzo, Figliaro e Castelnuovo (CO) e l'associazione Seropiù di Varese in data 28/04/2013 per i lavori idrici a Gihogazi.

➤ **Attività:** REALIZZAZIONI NEL SETTORE HABITAT - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Dicoesi di Gitega)
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Gruppo di Barate di Gaggiano (Mi)

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega) e di Bugenyuzi (provincia di Karuzi), Beneficiari: 210famiglie (169 a Bugenyuzi e 41 a Mutoyi) più le comunità di Bihemba e Tambi
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
supportare nuclei famigliari indigenti nella costruzione della propria abitazione;
collaborazione con le comunità locali per la costruzione e sistemazione di chiese.
- **Descrizione delle attività:**
 - Fornitura di finestre in legno
 - Fornitura di porte in legno
 - Fornitura di tegole o lamiera per il tetto
 - Costruzione e manutenzione di chiese in muratura

- Organizzazione 38^a marcia delle 13 stalle a Barate di Gaggiano (Mi)
- **Risultati ottenuti:**
 - 169 case completate nel comune di Bugenyuzi
 - 41 case completate nel comune di Bugendana
 - Sistemazione chiesa in località Bihemba
 - Costruzione di una chiesa in località Tambi
 - Svolgimento della marcia delle 13 Stalle il 19/05/2013 in memoria dell'amico e socio Paolo Gaudino; col
 - ricavato delle quote d'iscrizione versate dai partecipanti si è contribuito alla costruzione della chiesa di Tambi



➤ **Attività:** INTERVENTI NEL SETTORE AIUTI UMANITARI - **BURUNDI**



Collaborazioni:

- Parrocchia di Mutoyi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Bugenyuzi (Diocesi di Gitega)
- Parrocchia di Gihogazi (Diocesi di Gitega)
- Congregazione delle Piccole Apostole di Gesù
- Associazione Fratelli dei Poveri
- Fondation Mutoyi pour un progrès solidaire
- Antica Focacceria San Francesco di Milano

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comuni di Bugendana (provincia di Gitega), di Bugenyuzi e Gihogazi (provincia di Karuzi),

Beneficiari:

ospiti della casa di accoglienza di Nkuba, persone assistite nelle diverse località in ambito sociale e sanitario, giovani imprenditori del comune di Gihogazi

- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
sostenere persone in gravi difficoltà economiche, sociali, sanitarie.
- **Descrizione delle attività:**
 - Supporto economico e logistico al centro di assistenza e riabilitazione di Nkuba a Mutoyi (Bugendana) per il trattamento riabilitativo dei bambini mal e denutriti e l'assistenza a donne anziane.
 - Sostegno all'istruzione scolastica di giovani di Mutoyi e Bugenyuzi attraverso la copertura dei costi relativi alla rette scolastiche, uniformi e materiale scolastico.
 - Assistenza alimentare, materiale e sanitaria a favore di bimbi e giovani di famiglie povere delle parrocchie di Mutoyi e Bugenyuzi.
 - Sostegno all'attività imprenditoriale di giovani nel comune di Gihogazi
- **Risultati ottenuti:**
 - 166 (presenza media mensile) beneficiari (di cui 53 donne anziane residenti) del Centro di assistenza e riabilitazione di Nkuba
 - 92 studenti (di cui 26 diversamente abili) hanno potuto proseguire gli studi
 - 2.489 persone (bimbi, donne sole, anziani in difficoltà) hanno ricevuto assistenza gratuita in campo sanitario (spese mediche e medicine) e sociale (vestiario, alimenti, sementi e concime).
 - Appoggio a giovani del comune di Gihogazi per l'avvio di vivai di pesci associati all'allevamento di galline ovaiole in tre stagni presenti sul posto.



Collaborazioni:

- Parrocchia di Gihogazi (Dicoesi di Gitega)

Fonti di finanziamento :

- Novara Center onlus
- Amministrazione comunale di Gihogazi
- Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Burundi, Comune di Gihogazi (provincia di Karuzi),

Beneficiari:
giovani della parrocchia di Gihogazi
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
sostegno allo sviluppo dell'attività di piscicoltura.
- **Descrizione delle attività:**
 - Costruzione di pollai su palafitta con pavimento in assi che permetta la caduta di escrementi e resti del mangime
 - Acquisto di galline e pesciolini
 - Attività di manutenzione degli stagni e degli allevamenti
- **Risultati ottenuti:**
 - 3 stagni ripopolati che garantiscono carne di pesce durante tutto l'anno

➤ **Attività:** INTERVENTI NEL SETTORE AIUTI UMANITARI - **BRASILE**



Collaborazioni:

- Parrocchia di Arame (Maranhão, Brasile)

Fonti di finanziamento :

- raccolta fondi Sostegno a Distanza
- Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Brasile, stato del Maranhão, prefettura di Arame
Beneficiari: abitanti dei diversi povoados della parrocchia di Arame
- **attività completata o in corso:** completata (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
sostenere l'attività della Parrocchia di Arame in campo socio-sanitario.
- **Descrizione delle attività:**
 - Sostegno economico e logistico delle attività di prevenzione igienico-sanitarie realizzate dalla Parrocchia di Arame nell'ambito dell'iniziativa della Pastoral da Criança a favore di 18 comunità. Tale iniziativa sanitaria ed educativa realizzata da operatori volontari (agenti di salute) verso le mamme in gravidanza e verso i piccoli nei primi mesi di vita, garantisce la riduzione dei casi di mortalità infantile causati dalla diarrea e da malattie delle vie respiratorie.
- **Risultati ottenuti:**
 - 45 gestanti e 763 bambini di 18 povoados della parrocchia di Arame, hanno beneficiato dell'intervento degli agenti di salute della Pastoral da Criança.

➤ **Attività:** PROGETTO ASILI – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Ong GONESA – Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, città di Pokhara
Beneficiari: bambini in età prescolare degli slums di Pokhara
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
sostenere l'attività di 27 asili per bambini in età prescolare.
- **Descrizione delle attività:**
Attraverso l'attività del personale di Gonesa sono state garantite le attività educative e didattiche dei piccoli asili. Inoltre ai bimbi è stato garantito un pasto caldo al giorno e le cure mediche se necessarie. Tutto ciò permette ai rispettivi genitori di poter lavorare senza il carico dei piccoli figli appresso. Tutte le attività sono state monitorate e seguite da brevi missioni effettuate durante l'anno da personale Vispe.
- **Risultati ottenuti:**
27 asili degli slums di Pokhara per un totale di 556 bambini (269 femmine e 287 maschi) hanno goduto dei benefici delle attività di cui sopra.

Number of Children in the different Center 2013										
S.N	Name of Center	Janajati		Brahamin		Chhetry		total		
		Boy	Girl	Boy	Girl	Boy	Girl	Male	Female	Total
1	Bindhabasini	3	1	4	3	2	3	9	7	16
2	Chhorepatan – A	3	4	6	4	1	2	10	10	20
3	Chhorepatan – B	2	6	4	6	1	0	7	12	19
4	Chorsangu – A	2	3	6	4	3	2	11	9	20
5	Chorsangu – B	5	6	5	8	1	0	11	14	25
6	Gasti (Kaseri)	4	4	2	2	2	0	8	6	14
7	Ghosti	3	5	4	4	1	0	8	9	17
8	Gonesa	2	8	3	1	3	7	8	16	24
9	Hanuman Tole	3	7	6	3	4	0	13	10	23
10	Hemja	1	2	6	7	6	1	13	10	23
11	Khalte	4	7	3	3	1	1	8	11	19
12	Kotre	5	3	2	2	1	1	8	6	14
13	Kranti Tole	3	3	4	4	1	1	8	8	16
14	Lampata	2	2	8	5	5	2	15	9	24
15	Mahatgauda	7	7	3	2	2	1	12	10	22
16	Masina Bagar	6	13	2	1	2	0	10	14	24
17	Miyapatan	7	3	2	4	6	4	15	11	26
18	Nagintole	8	4	5	2	2	5	15	11	26
19	Namuna Tole	6	5	2	0	7	5	15	10	25
20	Paropakar Tole	4	4	3	4	6	1	13	9	22
21	Pragati Tole	3	3	2	4	6	1	11	8	19
22	Ratopairo	3	5	2	1	7	5	12	11	23
23	Saintahara	3	2	7	2	1	1	11	5	16
24	Sarangkote – A	2	6	2	4	4	3	8	13	21
25	Sarangkote – B	2	6	3	1	1	1	6	8	14
26	Tutunga	4	4	4	7	2	1	10	12	22
27	Yamdi	6	5	2	3	4	2	12	10	22
Total		103	128	102	91	82	50	287	269	556





Collaborazioni:

- Ong GONESA – Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, città di Pokhara
Beneficiari: scolari degli slums di Pokhara
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2013)
- **obiettivi:**
sostenere l'attività scolastica di ragazzi di famiglie indigenti sino al termine della 10° classe con l'esame finale.
- **Descrizione delle attività:**
Attraverso l'attività in Italia di raccolta fondi nell'ambito dell'iniziativa Sostegno a Distanza e col contributo di singole persone vengono raccolti fondi in Italia e trasferiti in Nepal affinché il personale di Gonesa li possa utilizzare per sostenere i costi scolastici (rette, divise, materiale scolastico) di diversi scolari che senza un aiuto terzo non potrebbero frequentare la scuola a causa della povertà delle rispettive famiglie.
- **Risultati ottenuti:**
Il numero totale dei bambini che hanno usufruito del nostro programma dal 2004 al 2013 sono 523. Il numero totale di quelli che sono usciti dal programma dal 2004 ad oggi è di 93. Attualmente continuano a godere del servizio 430 bambini dei centri e 47 bambini fuori dai centri (non facenti parte delle comunità) . Così il numero complessivo dei beneficiari è di 477.

➤ **Attività:** PROGETTO OSTELLO PER BIMBI NON VEDENTI - **NEPAL**



Collaborazioni:

- Ong GONESA - Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, località Kala Bhairab (distretto di Syangja)
Beneficiari: ragazzini non vedenti della località
- **attività completata o in corso:** incorso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
fornire ai bambini non vedenti che frequentano la scuola statale di Kalabhairab una adeguato e dignitoso alloggio.
- **Descrizione delle attività:**
Questo progetto concretizzato nel 2012 dà la possibilità a bambini ciechi d'avere un alloggio presso la scuola e accedere all'istruzione, altrimenti per loro impossibile. E' situato a Kala Bhairab a circa 20 km da Pokhara. L'ostello (*costruzione rossa nella foto*) è una costruzione divisa su due piani e comprende la cucina, due stanze da letto molto grandi con servizi igienici e una sala studio. E' costruita accanto alla scuola che i ragazzi frequentano con un insegnante di sostegno. Due insegnanti vivono coi ragazzi, uno si occupa dell'insegnamento e l'altro delle mansioni di cucina e servizi vari.
- **Risultati ottenuti:**
8 bambini non vedenti della scuola statale di Kala Bhairab vivono ora in una struttura confortevole e dignitosa.

➤ **Attività:** PROGETTO ASHA SCHOLL – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Sorelle Piccole Apostole di Gesù, Bharoul

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, località Bharoul (distretto di Sunasari)
Beneficiari: bambini in età prescolare della località
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
sostegno alle famiglie de posto che, lavorando, non possono prendersi cura dei bimbi.
- **Descrizione delle attività:**
Mantenimento delle attività della scuola ..
- **Risultati ottenuti:**
17 bambini godono del servizio ed i loro genitori possono lavorare tutta la giornata sapendo che i loro bimbi sono in luogo sicuro e protetto.

➤ **Attività:** PROGETTO MICRO CREDITO – **NEPAL**



Collaborazioni:

- Ong GONESA – Good Neighbour Service Association di Pokhara (Nepal)

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Nepal, città di Pokhara
Beneficiari: donne degli slums di Pokhara
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 – 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
incentivare il risparmio tra la popolazione locale ed attivare di conseguenza dei prestiti tra la gente per micro progetti
- **Descrizione delle attività:**
Nel 2008, con la preziosa collaborazione di una giovane economista italiana, specializzata in progetti di sviluppo economico nei paesi poveri, insegnante alla Case Western Reserve University di Cleveland, Ohio, USA è stato lanciato un nuovo progetto nelle comunità di Pokhara già servite dagli asili. Il progetto, di Micro-finanza, è stato pianificato e realizzato in due fasi successive.
Nella prima, dal 2008 al 2011, la popolazione è stata formata alla cultura del risparmio, puntando in particolare sulle donne e organizzando una raccolta capillare e frequente (due volte la settimana) di piccole somme, che fruttavano un interesse e andavano a costituire un piccolo capitale da utilizzare per impegnative spese di famiglia (Es. casa, scuola) oppure in caso di emergenza (Es. spese mediche).
Nella fase successiva è stato attivato un meccanismo di erogazione di micro-crediti, offerti alle stesse donne risparmiatrici, per la realizzazione di piccoli progetti imprenditoriali

famigliari (Es. commercio, allevamento, agricoltura). Tutto il processo di implementazione è stato gestito gradualmente, monitorando scientificamente e consolidando attentamente ogni passo prima di procedere al successivo, con la partecipazione diretta in campo della volontaria economista e di diversi suoi collaboratori. In ogni comunità sono stati formati alcuni beneficiari selezionati che hanno poi agito come moltiplicatori dal basso.

Una Cooperativa di risparmio e credito è stata costituita appositamente per la gestione legale e responsabile di tutte le operazioni, che a fine 2013 interessavano 261 soci. I risparmiatori regolari a fine anno sono 1283. Sono stati erogati prestiti a 184 persone, 48 delle quali hanno già completamente restituito con gli interessi il credito ricevuto. VISPE ha coperto tutte le spese di pianificazione, avviamento e monitoraggio del progetto, e sostiene ancora economicamente la cooperativa pagando tre stipendi fino alla fine del 2014. Dal 2015 la Cooperativa sarà completamente autosufficiente con i proventi della gestione finanziaria.

- **Risultati ottenuti:**

- 1283 famiglie di 27 slums di Pokhara riescono a risparmiare per eventuali spese impreviste future.
- 184 prestiti erogati dal 2008 ad oggi.
- 48 prestiti, maggiorati d'interessi, già totalmente restituiti.

**SOSTEGNO
a DISTANZA**

per costruire un rapporto di solidarietà
per garantire il rispetto dei fondamentali
diritti dei bambini
alla vita
alla salute
al cibo
all'istruzione
all'amore

*per guardare
al domani
e alla vita
con entusiasmo*

COME AIUTARCI

Per partecipare concretamente al nostro impegno, puoi offrire un contributo. Ti suggeriamo una quota minima di € 12,00 mensile, per un periodo non inferiore ad un anno.

Puoi effettuare il versamento a favore del VISPE attraverso:

C/C postale n. 19975200
C/C bancario IBAN:
IT84X0103033290000001079279

si prega di indicare la causale "fondo bambini per un domani"

L'Associazione VISPE è riconosciuta come ONG (Organizzazione Non Governativa) e come ONLUS (Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale), pertanto ogni contributo è detraibile ai fini fiscali conservando la ricevuta del versamento.

I volontari laici collaborano con le "Piccole apostole di Gesù" e con alcuni sacerdoti e religiosi della diocesi di Milano

VISPE
via della Chiesa 3 20084
Casirate di Lodi (MI)
Tel. 02/90096317
fax 02/90091607
www.vispe.it
e-mail info@vispe.it

codice fiscale: 80113990156

**bambini
per un
domani**

Collaborazioni:

- Parrocchia di Santa Maria Segreta (Mi)
- Parrocchia di Gudo Visconti (Mi)
- Unità Pastorale di Beregazzo-Figliaro-Castelnuovo (Co)
- Comune di Beregazzo con Figliaro (Co)
- Gruppo Missionario di Vellezzo Bellini e Giovenzano (Mi)
- Parrocchia di Mutoyi - Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia di Bugenyuzi - Diocesi di Gitega (Burundi)
- Parrocchia S.Francisco de Assis di Arame - diocesi di Grajaù - Maranhão (Brasile)
- ONG Gonesa - Good Neighbour Service Association - Naya Bazaar, Pokhara (Nepal)
- Associazione Zeropiù Medicina per lo sviluppo di Varese

Fonti di finanziamento :

raccolta fondi Sostegno a Distanza
Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
raccolta fondi in Italia per progetti a favore dell'infanzia e gioventù in Burundi, Brasile e Nepal
Beneficiari: bambini, giovani e comunità in cui essi vivono
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
garantire a decine di migliaia di bambini e giovani il rispetto dei loro più elementari diritti: alla vita, alla salute, al cibo, all'istruzione, all'amore.

- **Descrizione delle attività:**

Raccolta fondi in Italia nell'ambito del settore SAD Sostegno A distanza attraverso adesioni all'iniziativa "*fondo bambini per un domani*". L'aderente sa che non ci sarà un contatto diretto coi beneficiari per diversi motivi:

- Perché sia un sincero gesto di amore senza ritorni gratificanti;
- Perché i bambini sostenuti non si sentano privilegiati e protetti rispetto agli altri;
- Perché data la situazione dei tre paesi, il flusso dei bambini bisognosi varia in continuazione.

Nel 2013 hanno alimentato il Fondo 680 sostenitori e le iniziative mirate di raccolta fondi seguenti:

- Festa di Primavera di S.Maria Segreta a Milano e iniziativa dell'associazione Zeropiù Medicina per lo sviluppo di Varese per l'acquisto di incubatrici per l'ospedale di Mutoyi in Burundi;
- Iniziativa "Arancina generosa" dell'Antica Focacceria San Francesco di Milano per i bambini malnutriti di Mutoyi;
- Iniziativa del 4 e 5 maggio "Abbiamo riso per una cosa seria" (campagna promossa dalla Focsiv) a sostegno dell'attività del Centro di Nkuba.

- **Risultati ottenuti:**

680 sostenitori e le iniziative sopra riportate hanno alimentato il Fondo Bambini per un Domani contribuendo ai seguenti risultati:

paese	descrizione	beneficiari
Nepal	Gestione di 27 asili a Pokhara (attività educative e didattiche, pasto, cure mediche)	520 bambini di cui 275 maschi e 245 femmine
Nepal	sostegno scolastico a Pokhara (rette, divise, materiale scolastico)	500 bambini distribuiti tra i 10 anni di 35 scuole governative
Nepal	mantenimento scuola materna a Banghe' (Sunsari) - Bharoul	17 bambini (2-5 anni)
Brasile	Pastoral da Criança (attività di prevenzione in campo igienico-sanitario) nella parrocchia di Arame	45 gestanti e 763 bambini (18 comunità)
Burundi	sostegno centro di assistenza e riabilitazione di Nkuba a Mutoyi per il trattamento riabilitativo dei bambini mal e denutriti e l'assistenza a donne anziane	Media mese 166 beneficiari di cui 53 donne anziane residenti
Burundi	sostegno istruzione scolastica (rette, divise, materiale scolastico) a Mutoyi e Bugenyuzi	92 studenti di cui 26 diversamente abili
Burundi	sostegno ai reparti di neonatologia, pediatria, ostetricia e ginecologia Ospedale Mutoyi	10.143 pazienti
Burundi	assistenza alimentare, materiale e sanitaria a favore di bimbi e giovani delle parrocchie di Mutoyi e Bugenyuzi	2.489 persone
Burundi	contributo alla costruzione di case per famiglie, giovani anziani indigenti (porte, finestre, tegole o lamiere) a Mutoyi e Bugenyuzi	210 case (169 a Bugenyuzi, 41 a Mutoyi)

➤ **Attività:** INFORMAZIONE, EDUCAZIONE ALLO SVILUPPO E COMUNICAZIONE - **ITALIA**

SOSTEGNO a DISTANZA

Crea la tua partecipazione per battesimi, comunione, cresime e...

Abbiamo RISOLTO per una cosa seria

Aiutaci con il tuo **5 x 1000** c.fisc. 80113990156

Fiera di Primavera a Santa Maria Segreta
04 aprile 2014
Sabato 12 e domenica 13 aprile 2014
Vai all'elenco delle news

Un piccolo gesto è un grande aiuto Sostienici con una donazione
PayPal C/C
Vuoi rimanere aggiornato sulle iniziative e i progetti del VISPE?
Iscriviti al nostro servizio news

17 e 18 m

VISPE Onlus
Sede Operativa e segreteria
Via Vittorio Veneto 24 - 20084 Beda di Zebido San Giacomo (PV)
Tel. +39 02/80096317 - +39 02/80047082 - Fax +39 02/80091607
email: info@vispe.it - pec: vispe@missionevispe.it
Privacy - Mappa sito - Crediti

Co.Lombi
COOPERAZIONE LOMBARDIA
focsiv
Volontari nel mondo

Collaborazioni:

- Galli Giovanna, insegnante di progettazione grafica - Via Piave 53, 21047 Saronno (Va)
- Dottor Simone Feder, Coordinatore Area Adulti Dipendenze presso la Cooperativa Sociale Casa del Giovane di Pavia e Giudice Onorario presso il Tribunale dei Minori di Milano
- W.A.S. sistemy network, hardware, software consulting - Sede Legale: Via De Motis, 4/a - 27100 - Pavia (ITALY)
- Alura snc di Bianco M. e Fossati M. - via Verdi 24/B, 20833 Giussano (MB)
- Cooperativa Sociale Casa del giovane - Via Folla di Sotto 19, 27100 Pavia
- Litografia Zenit, via Rivalto 1 - 34137 Trieste
- Compagnia Aerea Brussels Airlines
- Focsiv - Federazione Organismi Cristiani Servizio Internazionale Volontario, Roma

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:** Italia
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obbiettivi:**
informare e formare giovani e adulti sui valori della giustizia sociale promuovendo le problematiche del sud del mondo; approfondimenti riguardanti i temi politici e di cooperazione internazionale e immigrazione; informazione e sensibilizzazione alla

solidarietà in tutti i suoi ambiti; riflessioni sul volontariato in modo particolare cristiano; riflessioni, informazioni ed educazione sullo sviluppo sostenibile e gli stili di vita.

- **Descrizione delle attività:**

- Collaborazione editoriale in “*Volontari per lo Sviluppo – la rivista di chi abita il mondo*”. Questa attività si è conclusa il 22/11/2013
- Diffusione delle informazioni online attraverso l’aggiornamento del sito web e l’invio puntuale di news;
- Iniziativa raccolta fondi 5x1000 sulla free press DNews <http://www.dnewsquotidiano.it/>;
- Creazione del Calendario Vispe 2013;
- Adesione al Convegno “*La lanterna e il dragone. Volti del mutamento cinese*” organizzato dal Centro Documentazione Mondialità della diocesi di Milano”;
- Partecipazione al Gruppo di riflessione “*Custodia del Creato*” promosso dalla CEI;
- Organizzazione di campeggi estivi formativi per differenti classi di età;
- Accoglienza e condivisione del lavoro volontario domenicale con 17 gruppi esterni all’associazione;
- Organizzazione giornata di riflessione e scambio “*Agòra Agorà ovvero ancora insieme*” a Castellazzo di Basiano (Mi) con la presenza di padre Sorge sul tema: Il Concilio in parole povere;
- Organizzazione di un incontro col professor Fulvio De Giorgi sul tema: Il Concilio cinquant’anni dopo: ieri e oggi
- Interventi di educazione allo sviluppo presso scuole e parrocchie;

- **Risultati ottenuti:**

- Nel mese di maggio 2012 l’associazione era entrata a far parte del comitato editoriale della rivista Volontari per lo Sviluppo (www.volontariperlosviluppo.it) insieme a Focsiv e ad altre ONG federate. Volontari per lo Sviluppo, La rivista cartacea era uscita l’ultima volta nel mese di dicembre 2012, per poi trasformarsi in un sito multimediale e un centro di elaborazione di progetti a sostegno della diffusione, presso il grande pubblico, di informazioni sui paesi del sud del mondo, sul volontariato e la cooperazione internazionale. L’associazione il 22/11/2013 ha deciso di non partecipare più al comitato editoriale in quanto i servizi resi dal sito multimediale non sono spendibili dalla stessa.
 - Continuo aggiornamento del sito dell’associazione www.vispe.it con la pubblicazione di 47 news durante l’anno;
 - 8 uscite gratuite sulla free press DNews <http://www.dnewsquotidiano.it/> per pubblicizzare l’iniziativa di raccolta fondi 5x1000. L’iniziativa è stata offerta dalla compagnia Aerea Brussels Airlines;
 - Come da tradizione è stato ideato e stampato il Calendario Vispe con foto realizzate da volontari Vispe in Burundi, Brasile e Nepal. Il tema trattato ha riguardato “*l’acqua*”. Sono state stampate 4500 copie.
 - Adesione al Convegno “*La lanterna e il dragone. Volti del mutamento cinese*” organizzato dal Centro Documentazione Mondialità della diocesi di Milano”. Lanterna e dragone: due simboli che evocano bene, prima e più che la Cina, gli stereotipi ai quali molto spesso viene ridotto nell’immaginario collettivo questo immenso e complesso Paese: da una parte l’esotismo della sua cultura, dall’altra l’aggressività della sua economia. Obiettivo del Convegno è stato quello di superare queste semplificazioni andando alla scoperta delle vicende e delle sfide complesse che attraversano la storia della Cina contemporanea.
 - Partecipazione, attraverso il vice presidente dell’associazione – delegato Focsiv, al gruppo “*Custodia del Creato*” promosso dall’Ufficio Nazionale per i problemi sociali e il lavoro insieme al Servizio per il progetto culturale della CEI. Il gruppo è un luogo di riflessione sullo sviluppo sostenibile e gli stili di vita alla luce della Dottrina Sociale della Chiesa e del cammino della stessa.
- Il gruppo ha promosso ad Assisi l’1 e 2 marzo 2013 un seminario dal titolo “La fede nel creatore per abitare la terra” che ha avuto come tema dominante il nostro rapporto con

la natura che spesso si presenta contraddittoria, una natura che ha volte si manifesta con eventi calamitosi con danni e perdite di vite umane.

- Organizzazione dei seguenti campeggi estivi formativi a Case di Viso di Ponte di Legno (Bs) (<http://www.vispe.it/index.php?page=formazione&hl=it>)

9 - 15/06 campeggio cuccioli m/f - presenza di 29 ragazzini di 4[^] e 5[^] elementare

15 - 25/06 campeggio medie maschi - presenza di 11 ragazzi di 1[^] e 2[^] media

25/6 - 05/07 campeggio adolescenti maschi - presenza di 16 ragazzi

9 - 19/07 campeggio ragazze medie - presenza di 24 ragazze di 1[^] e 2[^] media

19 - 29/07 campeggio adolescenti femmine - presenza di 20 ragazze

A seguire si sono svolti i campeggi giovani e famiglie che hanno registrato una presenza su tre settimane di 85 persone.

In questi momenti passati insieme, s'alternano momenti di svago a momenti di preghiera, formazione, riflessione aiutati da personale qualificato. Si apprendono così i valori fondamentali quali l'austerità, l'attenzione e il servizio al prossimo, la gratuità.

- Accoglienza durante le attività associative domenicali di 17 gruppi provenienti per lo più dalle province di Milano e Pavia. Questi gruppi (scout, oratori, gruppi missionari, scuole) composti in prevalenza da giovani di età compresa tra i 12 e 20 anni, hanno partecipato all'attività durante 22 domeniche nel corso dell'anno per un totale di 298 presenze effettive. A questi giovani si è proposto del lavoro manuale a momenti di condivisione e riflessione sui temi della povertà, della cooperazione allo sviluppo, degli stili di vita sostenibili.
- Organizzazione dell'incontro "**Agòra Agorà ovvero ancora insieme**" il 3 febbraio 2013 a Castellazzo di Basiano (Mi). Vi hanno partecipato 44 persone vicine all'attività dell'associazione. L'intera giornata è stata incentrata su momenti di scambio per una crescita comune. Tema della giornata "**Il concilio in parole povere**" Nel pomeriggio, su questo tema, ha tenuto un intervento padre Sorge.
- 53 persone hanno assistito all'incontro tenutosi a Badile il 17/02/2013 dal professor Fulvio De Giorgi sul tema: "Il Concilio cinquant'anni dopo: ieri e oggi".
- "Interventi di informazione e testimonianza sui progetti realizzati ed in corso nei diversi paesi del sud del mondo dove operiamo :

Data	Località	Luogo	tema
06-gen-13	Vigano Certosino (Mi)	Parrocchia	Haiti
08-gen-13	Basiglio (Mi)	Scuole Elementari	asili Nepal
11-gen-13	Basiglio (Mi)	Scuole Elementari	asili Nepal
14-gen-13	Busto Arsizio (Va)	Liceo Scientifico Tosi	Scuola Burundi
21-gen-13	Varese	Scuola Bosina	Scuola Burundi
12-feb-13	Corsico (Mi)	Liceo Scientifico Vico	Volontariato
18-feb-13	Varese	Scuola Elementare Cavaria	Scuola Burundi
25-feb-13	Monza	Associazione Sguardi	Haiti
04-mar-13	Uboldo (VA)	Scuola Media Manzoni	Scuola Burundi
11-mar-13	Malgesso (VA)	Scuola Elementare Manzoni	Scuola Burundi
15-apr-13	Comerio (VA)	Scuola Elementare Fermi	Scuola Burundi
29-apr-13	Casciago (VA)	Scuola Elementare S. Agostino	Scuola Burundi
14-mag-13	Basiglio (Mi)	Parrocchia per cresimandi	volontariato
30-mag-13	Bergamo	Celim Bergamo	progetti EaS
07-ott-13	Sant'Alessio con Vialone (Pv)	Fondazione "Il Tiglio"	Presentazione VISPE
27-ott-13	Sesto Calende (Va)	parrocchia Abbazia	volontariato
05-dic-13	Basiglio (Mi)	Scuole Elementari	Haiti
09-dic-13	Basiglio (Mi)	Scuole Elementari	Haiti

Collaborazioni:

- Gruppo di Barate di Gaggiano (Mi)
- Politecnico di Milano
- Brussels Airlines

Fonti di finanziamento :

Fondi propri

Relazione annuale :

- **paese ed organismo locale beneficiario:**
Italia e Haiti
Beneficiari: studenti universitari italiani; missione di don Giuseppe Grassini ad Haiti.
- **attività completata o in corso:** in corso (periodo di riferimento: 01/01 - 31/12/2013)
- **obiettivi:**
 - promuovere attività e progetti di primario interesse sociale in ambito locale e/o di sviluppo in ambito di cooperazione internazionale
 - sostenere i progetti della missione di don Giuseppe Grassini ad Haiti
- **Descrizione delle attività:**
 - Preparazione di un accordo quadro tra il Politecnico di Milano e Vispe nell'ambito delle attività di Polisocial, il programma di responsabilità sociale del Politecnico gestito congiuntamente con Fondazione Politecnico di Milano, in sinergia con la Cattedra Unesco per l'energia per lo sviluppo sostenibile del Dipartimento di Energia;
 - Organizzazione attraverso il Gruppo di Barate della sottoscrizione a premi natalizia, con la ricerca dei premi e degli sponsor, la stampa dei blocchetti coi numeri, la vendita dei biglietti e l'estrazione finale.
- **Risultati ottenuti:**
 - Accordo quadro col Politecnico di Milano siglato in data 17/12/2013
 - Estrazione della sottoscrizione a premi avvenuta il giorno dell'Epifania, premi consegnati e venduti 4400 biglietti

Parte IV Relazione annuale sui progetti MAE, realizzati o in corso nell'anno di riferimento.

Nessun progetto MAE realizzato o in corso nell'anno di riferimento

